

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / (0-Supplier's name or trade mark-0) / (Leverandörers namn eller varumärke-0) / Ονομαστικός/Εμπορικός/Προμηθευτικός/Παράγωγος/Αριθμός ή Όνομα ή Τύπος ή Χώρα ή Μάρκα ή Διεύθυνση / Назим или торговая марка на поставщика / Товарнознаковий номер или торговельна марка / Eilaito neve vagy márkanév / Tárniya nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekļo pavadināms arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem ili forinritr jey il-marka kummersjali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p>Airforce S.p.A.</p>
<p>Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Modeli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jinghar il-mudell / Identifikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p>CESENA 6308382 CCF979514</p>
<p>Annual Energy Consumption – AEChood / Consumo Energético Anual / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Årligt energiförbruk / Ετήσιος/Ενεργειακός/Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Година консумация на енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC Ilesituutien / Éves energiafogyasztás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metnis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Enerġija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Årlig energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energije</p>	<p>59,1 [kWh/a]</p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Efficácia de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitätsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Kelas na Efisiensi Efektivitas / Energiehokkuusluokka / Energiahätkönyssä osäly / Energiatehuse klass / Klasa energetiske učinkovitosti / Enerģijas vārtīgo efektīvu klasē / Energieoefektivitātes klasse / Il-Klassi tal-Efficijenza Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Klasa de Eficacitate Energetică / Energieeffektivitätsklass / Razred energetske učinkovitosti</p>	<p>B</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Eficiencia Fluidodinámica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadk-dinamika hatkõnyssä / Aratõmbõhususe / Účinnost tekutin dinamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šķidruma dinamiskās efektivitātes / Il-Klassi tal-Efficijenza Fluidu dinamika / Klasa wydajności dynamicznej plynów / Eficacitate Fluidului / Vatskedynameisk effektivitetsklass / Dynamická účinnost prúdenia / Účinnost pretoka zraka</p>	<p>26,9 %</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe de Eficiencia de Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie klasse / (0-Fluid Dynamic Efficiency class-0) / (Hydraulisk effektivitetsklasse-0) / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Kelas na Dinamika Efektivitas na Fluiddi / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Foleyadk-dinamika hatkõnyssä osäly / Aratõmbõhususe klass / Klasa učinkovitosti tekutin dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasē / Šķidruma dinamiskās efektivitātes klasse / Il-Klassi tal-Efficijenza Fluidu dinamika / Klasa wydajności dynamicznej plynów / Klasa de Eficacitate a Fluidului / Vatskedynameisk effektivitetsklass / Třída dynamické účinnosti prúdenia / Razred učinkovitosti pretoka zraka</p>	<p>B</p>
<p>Light Efficiency - LEhood / Eficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiencia da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Svetelná účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkus / Valgõtlõtsi hatkõnyssä / Valgustõhusus / Svyetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektīvitate / Efficjenza tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Eficacitate Luminosă / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Účinnost osvetľevania</p>	<p>28,1 [lux/Watt]</p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe de Eficiencia Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiencia de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Kelas na Светлина Ефективност / Valotehokkuusluokka / Valgõtlõtsi hatkõnyssä osäly / Valgustõhususe klass / Klasa svyetskoye učinkovitosti / Apšvietimo našumo klasē / Argaismojuma efektivitātes klasse / Il-Klassi tal-Efficijenza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Klasa de Eficacitate Luminosă / Belysningseffektivitetsklass / Třída svyetskoye účinnosti / Razred učinkovitosti osvetľevania</p>	<p>A</p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFEhood / Eficiencia de Filtrado de Grasa / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiencia da Filtragem do Lubrificante / Væfilter Efficiëntie / Fettfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης/Πρωτός / Efektivnost tukovõho filtru / Фильтрраца Ефективност на грес / Rasvansuodatusen erotusaste / Zsirszûrés hatkõnyssä / Rasva filtreerimistõhusus / Účinnost filtranja masti / Riebalu filtravimo našumas / Smrvieliu filtrõšanas efektīvitate / L-Efficijenza tal-Filtrazżjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiencia de Filtrare a Grăsimii / Fettfilteringseffektivitetsklass / Účinnost filtrovania tuku / Účinnost filtranja mašõb</p>	<p>81 [%]</p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe de Eficiencia de Filtrado de Grasa / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiencia da Filtragem do Lubrificante / Væfilter Efficiëntie klasse / Fettfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακράτησης/Πρωτός / Třída efektivnosti tukovõho filtru / Kelas na Фильтрраца Ефективност на грес / Rasvansuodatusen erotusasteen luokka / Zsirszûrés hatkõnyssä osäly / Rasva filtreerimistõhususe klass / Klasa učinkovitosti filtranja masti / Riebalu filtravimo našumo klasē / Minimālā gaisa plõsuma normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Efficijenza tal-Filtrazżjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Klasa de Eficacitate de Filtrare a Grăsimii / Fettfilteringseffektivitetsklass / Třída účinnosti filtrovania tuku / Razred učinkovitosti filtranja mašõb</p>	<p>C</p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mõnimo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftstrøm i normal brug / ΕλάχιστηΡοπήΑεραυπόφωσολογικές συνθήκες λειτουργίας / Minimālõ prietok vuzduchu pri bõžnõm ruõžiti / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmaisena käytõn vähimõmõisnopeudella / Minimālõ lõgõaramõs normalõ hasnõtõsetõn esõtõn / Maksimaalne õhuvõu tavakasutuses / Minimālõ prietok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greiõiu / Maksimālõ gaisa plõsuma normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minimu tal-Arja waõt uõz normalõ / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in conditiõ normale / Minimaal luftflõde vid normal anvõtndning / Minimalny prietok vuzduchu pri bõžnõm ruõžiti / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>270,0 [m³/h]</p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mõximo em uso normal / Maximaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftstrøm i normal brug / Μέγιστη ΡοπήΑεραυπόφωσολογικές συνθήκες λειτουργίας / Prietok vuzduchu pri intenzivni / zesilenõm nastaveni / Максимальен Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmaisena käytõn enimmõmõisnopeudella / Maximālõ lõgõaramõs normalõ hasnõtõsetõn esõtõn / Maksimaalne õhuvõu tavakasutuses / Minimālõ prietok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greiõiu / Gaisa plõsuma pie intensiõva/paagustõnõta iestõtjuma / Fluss Massimo tal-Arja waõt uõz normalõ / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer in modalitate intensiõ/amplificat / Maximalt luftflõde vid normal anvõtndning/ Maximalny prietok vuzduchu pri bõžnõm ruõžiti / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>530,0 [m³/h]</p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalitõ intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufõ / Flujo de aire en impulsõ intensõ / Flujo de Ar na konfiguracõõ intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrøm ved intensiv hastighed / Ποτήριος ροής ή "boost" λειτουργία / Maximālõ prietok vuzduchu pri bõžnõm ruõžiti / Насртõка на Въздушен Поток при интензивност / Ilmavirta-avo suurtehõtoiminnõlla / Lõgõaramõs intensivi/erõstõtsi bealõtõttõban / Õhuvõu intensiõves/suurendatud režiimõ / Maksimālõ prietok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas intensyviaja / forsutajõja veiksema /Flusstõtal-Arja meta l-apparatõ ikon issettõjat bõx jõdõem b'mod intensivi jew b'qawwa addizionalõ / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflõde vid intensivi/boostinstõtning / Prietok vuzduchu pri intenzivnom /zõsilnenõm nastaveni / Pretok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitõ</p>	<p>664,0 [m³/h]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocitõ / Puissance d'õmission sonore acoustique pondõrõe-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisiõ de potencia sonora Ponderada-A a la minima velocitõ / Emissõõ Sonora de Potõncia ponderada-A na velocidade mõnima / A-geuogen Gelõudsvermõgen Emissõe bij minimale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved minimumshastighed / Ακουστικõ ΕκπομπõςΈχηρητικήςΙσχύοςοστõθµισ "A" στην ελάχιστη ταχõtτητα / A-võtzenõ hõladna emitoivanõõ akustickõõ võkõnu pri minimālõni rõtchõsti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painõtetõ õõnõthõtasõ tavonmaisena käytõn vähimõmõisnopeudella / A-sõlyõzõttõ hangnyomõssõtintõ minimālõs sebessõg mellõt / A-kaalutõ helvõõimõsuse tase minimumkõiruse / Ponderirana zvõtõna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertnõe garso galia mažiausiu greiõiu / A novõtõtõtõ skanas limena jauda emisija ar minimālõõ õtrumu / Emissiõni tal-qawwa tal-hõss õgustat ghall-frekvõnza A b'võlocitõ mõnima / Mocy emisji akustycznej wõzonego poziomu dźwięku A przy predkõci minimalnej / Nivelul de presiune acusticõ pondõrat A la vitezõ mõnima / A-vågõ ljudfeffekt vid minimal hastighet / A -võtzenõ akustickõõ võkõn emisie pri minimālõni rõtchõsti / Pretok zraka u intenzivnem/pospešõnem naõinu / A-utezõna zvõtõvõna moc pri minimalni hitõsti</p>	<p>49 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocitõ / Puissance d'õmission sonore acoustique pondõrõe-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisiõ de potencia sonora Ponderada-A a la mõtima velocitõ / Emissõõ Sonora de Potõncia ponderada-A na velocidade mõtima / A-geuogen Gelõudsvermõgen Emissõe bij maximale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved maksimumshastighed / Ακουστικõ ΕκπομπõςΈχηρητικήςΙσχύοςοστõθµισ "A" στην mõtιστη ταχõtτητα / A-võtzenõ hõladna emitoivanõõ akustickõõ võkõnu pri maximālõni rõtchõsti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painõtetõ õõnõthõtasõ tavonmaisena käytõn enimmõmõisnopeudella / A-sõlyõzõttõ hangnyomõssõtintõ maximālõs sebessõg mellõt / A-kaalutõ helvõõimõsuse tase maksimumkõiruse / Ponderirana zvõtõna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertnõe garso galia didžiausiu greiõiu / A novõtõtõtõ skanas limena jauda emisija ar maximālõõ õtrumu / Emissiõni tal-qawwa tal-hõss õgustat ghall-frekvõnza A b'võlocitõ massima / Mocy emisji akustycznej wõzonego poziomu dźwięku A przy predkõci maksymalnej / Nivelul de presiune acusticõ pondõrat A la vitezõ maxima / A-vågõ ljudfeffekt vid maximal hastighet / A -võtzenõ akustickõõ võkõn emisie pri maximālõni rõtchõsti / A-utezõna zvõtõvõna moc pri maximālõni hitõsti</p>	<p>65 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocitõ intensiva / Puissance d'õmission sonore acoustique pondõrõe-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufõ / Emisiõ de potencia sonora Ponderada-A a velocitõ intensõ o mõtima / Emissõõ Sonora de Potõncia ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-geuogen Gelõudsvermõgen Emissõe bij intensieve snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved intensiv hastighed eller boostinstõtning / Ακουστικõ ΕκπομπõςΈχηρητικήςΙσχύοςοστõθµισ "A" σε εντατικõ ή "boost" λειτουργία / A-võtzenõ hõladna emitoivanõõ akustickõõ võkõnu pri intenzivnim nebo zvõtzenõ rõtchõsti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласак / A-painõtetõ õõnõthõtasõ suurtehõtoiminnõlla / A-sõlyõzõttõ hangnyomõssõtintõ intenzivi vey erõstõõ sebessõg mellõt / A-kaalutõ helvõõimõsuse tase intensiõves/suurendatud kõiruse / Ponderirana zvõtõna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojaõtõnõi brõzi / A svertnõe garso galia intensyviaja / forsõtõjõta veiksema / Emissiõni tal-qawwa tal-hõss õgustat ghall-frekvõnza A meta l-apparatõ ikon issettõjat bõx jõdõem b'mod intensivi jew b'qawwa addizionalõ / Mocy emisji akustycznej wõzonego poziomu dźwięku A przy predkõci w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acusticõ pondõrat A la vitezõ intensivõ sau amplificatõ / A-vågõ ljudfeffekt vid intensivi eller boosthastighet / A -võtzenõ akustickõõ võkõn emisie pri intenzivnej alebo zvõtzenõ rõtchõsti / A-utezõna zvõtõvõna moc pri intenzivnem/pospešõnem naõinu</p>	<p>69 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexiõn / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strømforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρισκται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutõ spotřeby elektrickõõ energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päält -tilassa / Aramfogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lõõlõtatuna / Potrošnja energije u izgašenõm naõinu / Išjungties bõsena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patõriņš izslõgõtõ režimõ / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobõr mocy w trybie off (wyt.) / Consum putere în modalitate oprõt / Strõmförbrukning i avstõtng lãge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutõm stavõ / Zahtevana moc v stanju izlõjuõenosti</p>	<p>0,00 [W]</p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strømforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρισκται σε κατõσταση αναμονõs / Spotřeba energie v pohotovõstnim režimõ / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valimõstõlõassa / Aramfogyasztás készenõtõ mõdõban / Energiatarbimine ootõrežiimõ / Potrošnja energije u naõinu pripravnõsõ / Budjõmie veiksema suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patõriņš gaidõšanas režimõ / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wieftõ tistema / Pobõr mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strõmförbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovõstnom stavõ / Zahtevana moc v stanju pripravljõnosti</p>	<p>0,49 [W]</p>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / {0>Time increase factor<0}>Tidsforølgelsesfaktor<0> / Συμτελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskertoin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamise faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika piauuguma faktors / Il-fattur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przrostu czasu / Factor creșterea timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa	f	1,0	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / {0>Energy Efficiency Index<0}>{0>Energieeffektivitätsindex<0> / Δείκτης Ενέργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energieahtokkisuusindeksi / Energieahtokysymysmuutos / Energiatöhususe indeks / Indeks energetiske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energieeffektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficientia Energetică / Energieeffektivitetsindex / Index energetickéj účinnosti / Indeks energetiske učinkovitosti	EIhood	59,3	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Mält luftström i det optimala driftspunkt / Πυθός ποής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напруге на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítlagynomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaisi optimalaus našumo taško oro srautas / Mėritais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rrata tal-fluss tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono nateżenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödes hastighet vid bästa effektivitetspunkt / Merány prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	370,0	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Mält lufttryk i det optimala driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено напруге на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítlagynomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaisi optimalaus našumo taško oro slėgis / Mėritais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzono ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurată la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Merány tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	380	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / {0>Maximum air flow<0}>{0>Maksimal luftstrom<0> / Μέγιστο ποσό αέρα / Maximalni průtok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximaline õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimu tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka	Qmax	664,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energía eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / {0>Measured electric power input at best efficiency point<0}>{0>Mält elektrisk effektoplag i det optimala driftspunkt<0> / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено электрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähkönto ottoeha parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měřítlagynomás áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektrivõtte kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mėritai elektriskās jaudas ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Merány elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	WBEP	145,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effekt / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemseer nominale vermogen / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	8,4	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / {0>Average illumination of the lighting system on the cooking surface<0}>{0>Belysningssystemets genomsnittlige belysning på kogeverfladen<0> / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítása a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosečna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li taġġi d-dawl fuq il-wiċġ għat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemná osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhalni površini	Emiddle	236	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigniveau dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / {0>Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.<0>{0>For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepalæden, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της καταπόνησης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερο από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρυνόσαστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legatacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашиният уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалчаване от зоната на готвене. / Pro sniženi spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařazení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidi väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduite. / Kodinkoneiden sähkönkulutukseen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta immunopeutta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttia liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporabiti najnižu brzinu za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po vyriklės išjungimo ir nuėinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierīces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturēties tuvumā. / Biex tnaaqs il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' għid iktar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallix jaħdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefgħu l-istufi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkość odpowiadnie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avslägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom zníženie spotreby domácich spotřebičů sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávať zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanjšo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju, ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.